



## Lista delle piante medicinali e aromatiche soggette all'obbligo di certificato, in base ai nomi scientifici

Valido dal 12 giugno 2013 (stato: maggio 2017)

Sono vincolanti le versioni pubblicate della Convenzione (RS 0.453), della LF-CITES (dal 1° ottobre 2013. RS 453) dell'ordinanza CITES (RS 453.0) e dell'ordinanza sui controlli CITES (RS 453.1)

La seguente lista ha carattere puramente indicativo e non è esaustiva; include specie a noi note per il loro utilizzo quali piante medicinali o aromatiche, o che vengono commercializzate prevalentemente a tale scopo.

| Allegato I                            | Allegato II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Allegato III |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>AMARYLLIDACEAE - Amarillidacee</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |
|                                       | <i>Galanthus</i> spp. #4 Bucaneve                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |
| <b>APOCYNACEAE - Apocinacee</b>       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |
|                                       | <i>Hoodia</i> spp. #9 «Hoodia gordonii»                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |              |
|                                       | <i>Rauvolfia serpentina</i> #2<br>(= <i>Ophioxylon serpentinum</i> )<br>Rauvolfia serpentina MAP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
| <b>ARALIACEAE - Aralie</b>            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |
|                                       | <i>Panax ginseng</i> #3 Ginseng asiatico<br>(Popolazione della Russia)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |              |
|                                       | <i>Panax quinquefolius</i> #3 (= <i>Aralia quinquefolia</i> ) Ginseng americano                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |
| <b>BERBERIDACEAE - Berberidacee</b>   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |
|                                       | <i>Podophyllum hexandrum</i> #2<br>(= <i>P. emodi</i> , <i>Sinopodophyllum hexandrum</i> )<br>Podofillo indiano                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |
| <b>CACTACEAE - Cactacee</b>           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |
|                                       | <b>CACTACEAE</b> spp. (*) #4<br><u>a eccezione di <i>Pereskia</i> spp., <i>Pereskiaopsis</i> spp. e <i>Quiabentia</i> spp.</u><br>Include, tra gli altri, peyote ( <i>Lophophora williamsii</i> ), San Pedro ( <i>Echinopsis pachanoi</i> ), regina della notte ( <i>Selenicereus grandiflorus</i> ), fico d'India od «opunzia» ( <i>Opuntia</i> spp.), frutto del dragone o pitaya ( <i>Hylocereus</i> spp., <i>Selenicereus</i> spp.), bastone della pioggia o «Palo de la Luvia» o «rainstick» ( <i>Corryocactus</i> spp., <i>Echinopsis</i> spp., <i>Eulychnia</i> spp.)<br>nonché determinate piante vive riprodotte |              |

|                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
|                                                                                          | <u>artificialmente</u> <sup>1</sup><br>(MAP: <i>Selenicereus grandiflorus</i> , <i>Opuntia</i> spp. «Opunzia»)                                                                                                                                                                                                                     |                                                                |
| <b>COMPOSITAE (=ASTERACEAE) - Asteraecee</b>                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                |
| <b><i>Saussurea costus</i> (=S. <i>lappa</i>)</b><br>Lappa bardana, Aucklandia<br>costus |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                |
| <b>DICKSONIACEAE - Dicksoniacee</b>                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                |
|                                                                                          | <b><i>Cibotium barometz</i> #4</b><br>Cibozio                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                |
| <b>DIOSCOREACEAE – Dioscoreacee</b>                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                |
|                                                                                          | <b><i>Dioscorea deltoidea</i> #4 (=D. <i>nepalensis</i>)</b><br>Dioscorea (Diosgenina)                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                |
| <b>DROSERACEA – Droseracee</b>                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                |
|                                                                                          | <b><i>Dionaea muscipula</i> #4</b> Venere<br>acchiappamosche                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                |
| <b>EUPHORBIACEAE – Euforbiacee</b>                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                |
|                                                                                          | <b><i>Euphorbia</i> spp. (*)#4</b><br>solo le specie succulente, in conformità a<br>«The CITES Checklist of Succulent<br>Euphorbia Taxa, Second Edition», include,<br>tra le altre, la cera candelilla ( <i>E.</i><br><i>antisyphilitica</i> ), <u>sono escluse alcune piante<br/>vive riprodotte artificialmente</u> <sup>2</sup> |                                                                |
| <b>GNETACEAE</b>                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                |
|                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b><i>Gnetum montanum</i> #1</b><br>Gentum montanum<br>(Nepal) |

<sup>1</sup> esemplari dei seguenti ibridi riprodotti artificialmente, le varietà coltivate non sono soggette alle disposizioni della Convenzione:

- *Hattoria* x *graeseri* («Cactus di Pasqua»)
- *Schlumbergera* x *buckleyi*
- *Schlumbergera russeliana* x *S. truncata*
- *Schlumbergera orssichiana* x *S. truncata*
- *Schlumbergera opuntioides* x *S. truncata*
- *Schlumbergera truncata* («Cactus di Natale»), varietà coltivate
- *Cactaceae* spp., cangianti colore, prive di clorofilla, innestate nelle seguenti piante da innesto: *Harrisia* „Jusbertii“, *Hylocereus trigonus*, *H. undatus* (ad es. *Gymnocalycium mihanovichii* «Cactus fragola», *Chamaecereus silvestrii* = *Echinopsis chamaecereus*, *Parodia scopa*)
- *Opuntia microdasys*, varietà coltivate

<sup>2</sup> Esemplari dei seguenti ibridi riprodotti artificialmente, le varietà coltivate e quelle mutanti non sono soggette alle disposizioni della Convenzione:

- le varietà coltivate di *Euphorbia trigona*;
- gli esemplari crestati e cangianti, innestati su portainnesti propagati artificialmente di *Euphorbia neriifolia*;
- le varietà coltivate di *Euphorbia* 'Millii' (incluse *E. xlomi* = *E. millii* X *E. lophogona*), se commercializzati in partite di almeno 100 piante e facilmente identificabili come esemplari riprodotti artificialmente.

|                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LEGUMINOSAE (=FABACEAE) - Leguminose</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                             | <i>Pterocarpus santalinus</i> #7<br><br>Legno di sandalo rosso                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>LILIACEAE (ALOEACEAE) - Liliacee</b>     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                             | <i>Aloe</i> spp. (*) #4<br><br>a eccezione di <i>Aloe vera</i> = <i>A. barbadensis</i> , include tra le altre: Aloe del Capo o Aloe selvatica = <i>Aloe ferox</i> . (MAP: z.B. <i>A. ferox</i> = <i>A. horrida</i> , <i>A. socotrina</i> ; <i>A. spicata</i> , <i>A. arborescens</i> , <i>A. perryi</i> ) |
| <b>ORCHIDACEAE – Orchidacee</b>             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                             | <b>ORCHIDACEAE</b> spp. (*) #4<br><br>Include, tra l'altro il salep; non include piante vive riprodotte artificialmente di determinati ibridi e in determinate condizioni <sup>3</sup> (MAP: <i>Bletilla striata</i> , <i>Dendrobium</i> spp., <i>Gastrodia elata</i> , <i>Orchis</i> spp.)               |
| <b>OROBANCHACEAE – Orobanchacee</b>         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                             | <i>Cystanche deserticola</i> #4<br><br>Cistanche deserticola                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>PRIMULACEAE - Primulacee</b>             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                             | <i>Cyclamen</i> spp. #4 Ciclamini, <u>sono esclusi</u> alcuni ciclamini in vaso <sup>4</sup>                                                                                                                                                                                                              |
| <b>RANUNCULACEAE - Ranunculacee</b>         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                             | <i>Adonis vernalis</i> #2<br><br>Adonide della primavera                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                             | <i>Hydrastis canadensis</i> #8<br><br>Radice di idraste                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>ROSACEAE - Rosacee</b>                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                             | <i>Prunus africana</i> #4 (= <i>Pygeum africanum</i> )<br>Prunus africana, Pygeum                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>SANTALACEAE - Santalacee</b>             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                             | <i>Osyris lanceolata</i> #2 (Popolazioni del                                                                                                                                                                                                                                                              |

<sup>3</sup> Ibridi delle seguenti specie, riprodotti artificialmente, non sono soggetti alle disposizioni della convenzione se sono soddisfatte le condizioni di cui ai punti a) e b). *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Phalaenopsis* e *Vanda*:

- a) Gli esemplari sono facilmente identificabili come riprodotti artificialmente e non presentano alcun segno di essere stati prelevati dall'ambiente naturale. Per «segni» si intendono, ad esempio, danni meccanici o forte disidratazione provocata dalla raccolta, crescita irregolare ed eterogeneità di forma e dimensioni in una stessa partita, alghe o altri organismi epifillici sulle foglie, o lesioni provocate da insetti o parassiti; e
- b) i) se spediti in assenza di fioritura, gli esemplari devono essere commercializzati in partite composte da singoli contenitori (ad es. cartoni, scatole o casse individuali di contenitori CC) contenenti almeno 20 piante di ciascun ibrido; le piante all'interno di ciascun contenitore devono presentare un grado elevato di uniformità e salute e la spedizione deve essere accompagnata da documenti, ad es. fatture, in cui sia chiaramente riportato il numero di piante di ciascun ibrido; oppure  
ii) se spediti in fase di fioritura, con almeno un fiore sbocciato per esemplare, non è richiesto un numero minimo di esemplari per la spedizione; tuttavia gli esemplari devono essere trattati in maniera professionale per la vendita al dettaglio, ossia etichettati con etichette stampate o contenuti in imballaggi recanti il nome dell'ibrido e il paese della lavorazione finale. Questi dati devono essere ben visibili e consentire un controllo agevole.

Le piante che non soddisfano chiaramente queste condizioni devono essere accompagnate da documenti CITES validi.

<sup>4</sup> Esemplari riprodotti artificialmente di varietà coltivate di *Cyclamen persicum* non sono soggetti alle condizioni della Convenzione. Tale disposizione derogatoria non si applica tuttavia agli esemplari trasportati come bulbi a riposo.

|                                                   |                                                                                                                                                                                                    |  |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                   | Burundi, dell'Etiopia, del Kenya, del Ruanda e della Repubblica Unita di Tanzania)                                                                                                                 |  |
| <b>SCROPHULARIACEAE - Scrofulariacee</b>          |                                                                                                                                                                                                    |  |
|                                                   | <b><i>Picrorhiza kurroa</i> #2</b><br>(= <i>P. lindleyana</i> ; escl. <i>P. scrophulariifolia</i> )                                                                                                |  |
| <b>TAXACEAE - Tassacee</b>                        |                                                                                                                                                                                                    |  |
|                                                   | <b><i>Taxus chinensis</i> #2</b><br><br>Tasso cinese, (Taxol, Paclitaxel), incluse tutte le sottospecie subspecifiche                                                                              |  |
|                                                   | <b><i>Taxus cuspidata</i> #2</b><br><br>Tasso giapponese, (Taxol, Paclitaxel) incluse tutte le sottospecie subspecifiche, <u>esclusi determinati prodotti vivaistici per alberi</u> <sup>5</sup> . |  |
|                                                   | <b><i>Taxus fuana</i> #2</b><br><br>Tasso, (Taxol, Paclitaxel), incluse tutte le sottospecie subspecifiche                                                                                         |  |
|                                                   | <b><i>Taxus sumatrana</i> #2</b><br><br>Tasso, (Taxol, Paclitaxel), incluse tutte le sottospecie subspecifiche                                                                                     |  |
|                                                   | <b><i>Taxus wallichiana</i> (= <i>T. baccata</i> ssp. <i>wallichiana</i>) #2</b> «Taxol, Paclitaxol®»                                                                                              |  |
| <b>THYMELAEACEAE (=AQUILARIACEAE) - Timelacee</b> |                                                                                                                                                                                                    |  |
|                                                   | <b><i>Aquilaria</i> spp. #14</b><br><br>Legno di agar                                                                                                                                              |  |
|                                                   | <b><i>Gyrinops</i> spp. #14</b><br><br>Legno di agar                                                                                                                                               |  |
| <b>VALERIANACEAE - Valerianacee</b>               |                                                                                                                                                                                                    |  |
|                                                   | <b><i>Nardostachys grandiflora</i> #2</b><br><br>(= <i>N. jatamansi</i> , <i>N. chinensis</i> )<br><br>Nardo indiano                                                                               |  |
| <b>ZINGIBERACEAE - Zingiberacee</b>               |                                                                                                                                                                                                    |  |
|                                                   | <b><i>Hedychium philippinense</i> #4</b>                                                                                                                                                           |  |
| <b>ZYGOPHYLLACEAE - Zigofillacee</b>              |                                                                                                                                                                                                    |  |
|                                                   | <b><i>Bulneseia sarmientoii</i> #11</b><br><br>Palo Santo, lignum vitae del Paraguay, olio di legno di guaiaco, Guayacol (Argentina)                                                               |  |
|                                                   | <b><i>Guaiacum</i> spp. #2</b><br><br>Legno di guaiaco, lignum vitae, legno santo                                                                                                                  |  |

<sup>5</sup> Esemplari vivi di ibridi, riprodotti artificialmente (z.B. *Taxus x media*) e di varietà coltivate in vaso o in altri piccoli recipienti non sono soggetti alle condizioni della Convenzione se la partita è accompagnata da un'etichetta o da un documento contenente il nome dell'ibrido/degli ibridi o del cultivar/dei cultivar e la dicitura, «riprodotto artificialmente».